

D-Wutha-Farnroda: Buses and coaches
OJ S 61/2013 27/03/2013
Contract notice – utilities
Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: KVG Eisenach mbH
Postal address: An der Allee 2
Town: Wutha-Farnroda
Postal code: 99848
Country: Germany
Contact person: siehe Anschrift
For the attention of: Herrn James R. Dürrschmid
E-mail: office@kvg-eisenach.de
Telephone: +49 369219130
Fax: +49 3692191350

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.kvg-eisenach.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

KVG / Ersatzinvestition 1 / 2013.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: KVG Eisenach mbH

99848 Wutha-Farnroda

An der Allee 2.

NUTS code DEG0 Thüringen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Kauf und Lieferung von :

- 1 NF - Stadt - Linienbus (12 m);
- 2 Low Entry - Überland-Linienbusse (12 m).

Der Auftrag kann sich Optional auf Erweiterung der Anzahl, in Abhängigkeit der Förderung verändern.

II.1.6. CPV code(s)

34121000 Buses and coaches, 34121100 Public-service buses

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

- 1 Stck. NF - Stadt - Linienbus (12 m);
- 2 Stck. Low - Entry - Überland-Linienbusse (12 m).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Der Auftraggeber behält sich die Option, zur Reduzierung oder Erhöhung der Menge bzw. des Umfanges des Auftrages, in Abhängigkeit der finanziellen Situation sowie in Abhängigkeit der Förderung lt.GVFG des Landes Thüringen vor. Die Option kann sich auf ein oder mehrere Lose beziehen.

Alternativ kann auch ein Neuwärtiges

Fahrzeug, welches nicht älter als 6 Monate ist und höchstens eine Laufleistung von 25 000 km hat, angeboten werden. Die Erstzulassung muß dabei auf den Hersteller ausgestellt sein.

Die Kriterien des Lastenheftes müssen dennoch erfüllt sein.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 13.5.2013 Completion 13.12.2013

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: 1 Stck. NF - Stadt - Linienbus 12 m.

1) Short description

Niederflurbus.

Euro 5 / EEV.

City Bestuhlung.

barrierefreie Einstiege, Rampe, Rollstuhlplatz,

Heckmotor liegend, 2 Fahrgasttüren nach innen öffnend,

Matrix, Innenansage, Innenanzeige, IBIS-Verkabelung,

Behindertengerechte Ausführung.
Korrosionsschutz mittels KTL.

2) CPV code(s)

34121000 Buses and coaches, 34121100 Public-service buses

3) Quantity or scope

1.

Lot No: 2

Lot title: 2 Stck. Low - Entry - Überlandlinienbusse (12 m).

1) Short description

Niederflur von Tür I bis Tür II.

Euro 5 / EEV.

Überland Bestuhlung.

barrierefreie Einstiege, Rampe, Rollstuhlplatz,

Heckmotor liegend, 2 Fahrgasttüren nach außen öffnend,

Matrix, Innenansage, Innenanzeige, IBIS-Verkabelung,

Behindertengerechte Ausführung.

Korrosionsschutz mittels KTL.

2) CPV code(s)

34121000 Buses and coaches, 34121100 Public-service buses

3) Quantity or scope

2.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Schriftliche Vertragserfüllungsbürgschaft.

Schriftliche Gewährleistungsbürgschaft.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlungsfrist 30 Tage nach mängelfreier Lieferung / Fahrzeugübernahme.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Das Angebot ist in all seinen Bestandteilen in deutscher Sprache abzufassen.

Verbindliche Lieferung des Fahrzeuges bis 13.12.2013.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: gemäß Verdingungsunterlagen.

Mit dem Teilnahmeantrag sind zwingend nachfolgende Nachweise vorzulegen:
Nachweis des Eintrages im Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft, in dem er ansässig ist;
Nachweis, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren nicht eröffnet, die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist.
Eine Eigenerklärung gem. § 21 Abs. 4 Nr. 1 der SektVO ist ausreichend;
Nachweis, dass ihre Verpflichtung zur Zahlung von Steuer- oder Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung erfüllt wurden. Eine Eigenerklärung gem. § 21 Abs. 4 Nr. 3 SektVO ist ausreichend;
Abgabe einer Referenzliste von Kunden.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Gemäß Verdingungsunterlagen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: gemäß Verdingungsunterlagen.
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Mit dem Teilnahmeantrag sind zwingend nachfolgende Nachweise vorzulegen:
Beschreibung und Fotografien des zu liefernden Fahrzeuges;
Nachweis einer min. 4-jährigen Erfahrung in der Produktion des angebotenen Fahrzeuges;
Nachweis einer Qualitätssicherung nach ISO 9001/EN 29001 ff. oder vergleichbar.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

KVG / Ersatzinvestition 1 / 2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 15.4.2013 - 10:00

Payable documents: yes

Price: 25,00 EUR

Terms and method of payment: Überweisung auf Konto 10723 bei der Wartburg-Sparkasse.
Bankleitzahl 840 550 50.

Die Angabe Zahlungsgrund lautet „KVG / Fzg. Investition 1/ 2013“.

Eine Kopie der Überweisung bzw. ein Nachweis ist bis bzw. bei der Anforderung der
Unterlagen nachzuweisen.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.5.2013 - 10:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.12.2013

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Place

KVG / Wutha-Farnroda / Büro GF.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Postal address: Abteilung 2 Referat 2.5 Postfach 80 03 53

Town: Erfurt

Postal code: 99029

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.3.2013